

Alternativt tvistlösningsförfarande (ATF)

BESLUT

2011-12-27

ÄRENDENUMMER

533

SÖKANDE

Svenska Menskoppen AB

821 30 Bollnäs

MOTPART

Helo Holdings Ltd.

E182AN London

Great Britain

SAKEN

Alternativt tvistlösningsförfarande för domännamnet **menskopp.se**

BESLUT

Tvistlösaren lämnar ansökan om överföring av domännamnet <menskopp.se> utan bifall.

BAKGRUND

Sökandens firma, Svenska Menskoppen AB, registrerades den 29 april 2009 för verksamheten ”försäljning av återanvändningsbara intymhygienprodukter och -tillbehör för kvinnor och därmed förenlig verksamhet” (Bilaga 3 av Ansökan, kopia av registreringsbevis från Bolagsverket).

Motparten registrerade det omtvistade domännamnet den 15 juli 2011.

Den 5 november 2011 skickade Sökanden Ansökan om alternativt tvistlösningsförfarande för domännamnet <menskopp.se> till .SE.

.SE förelade Motparten att senast den 12 december 2011 inkomma med svaromål i anledning av Ansökan.

Mot bakgrund av Sökandens begäran att ansökan ska prövas av en Tvistlösare, utsåg .SE den 13 december 2011 Petter Rindforth som Tvistlösare, att avgöra ärendet senast den 12 januari 2012.

Samma dag, den 13 december 2011, meddelade Motparten via e-mail att man skickat Svaromål den 8 december 2011, samt redogjorde i korthet i nämnda e-mail för sin inställning till Ansökan.

På uppdrag av Tvistlösaren, och då .SE efter intern kontroll inte funnit det av Motparten anförda Svaromålet av den 8 december 2011, skickade .SE dels uppmaning till Motparten att inkomma med bevis om i tid ingivet Svaromål, dels till Sökanden information om Motpartens sent inkomna Svaromål.

Den 20 december 2011 inkom Sökanden med kommentarer till Motpartens sent inkomna Svaromål.

Då Ansökan enligt Tvistlösaren uppfyller kraven i Förfaranderegler för alternativt tvistlösningsförfarande för domännamn i toppdomänen .SE (ATF), ska Tvistlösaren fatta beslut i tvisten. Beslutet ska grundas på Ansökan och ATF. Då Motparten inte inkommit med Svaromål i tid, och inte heller efter påminnelse kunnat visa att så skett, lämnar Tvistlösaren såväl det för sent inkomna Svaromålet, liksom Sökandens kommentarer till detta, utan avseende. Dock att Tvistlösaren noterar Motpartens inställning till Sökandens yrkande. Förfarandespråket är svenska.

YRKANDEN

Sökanden har yrkat att domännamnet <menskopp.se> ska överföras till Sökanden, Svenska Menskoppen AB.

Motparten bestrider yrkandet om överföring.

PARTERNA HAR ANFÖRT

Sökanden

Sökanden anger att man är det enda företaget i Sverige som innehåller ordet ”menskopp” och därför anser sig äga rätt till fet omtvistade domännamnet <menskopp.se>. Enligt Sökanden sprider man sedan 2007 information om menskoppar på Internet och säljer menskoppar med tillbehör via egen webbshop.

Sökanden registrerade domännamnet <menskoppen.se> år 2007. Vid denna tidpunkt innehades det omtvistade domännamnet <menskopp.se> av en - vad som Sökandens beskriver som – branschkollega, vilken använde nämnda domännamn för sin webbshop. När domänregistreringen inte förnyades, hade Sökanden för avsikt att registrera <menskopp.se>, då detta ”bäst beskriver” vad Sökanden ”informerar om och säljer” på sin hemsida, nämligen menskoppar och dess tillbehör. Enligt Sökanden är det bättre att äga domännamnet i substantivets grundform, eftersom det är lättare att minnas och mer sökmotorvänligt. Motparten hann dock före Sökanden att registrera <menskopp.se>.

Sökandens grundare har, förutom <menskoppen.se>, även låtit registrera <menskoppen.com>, <menskopp.com>, <menskopp.mobi> och <menskopp.eu>.

Sökanden hävdar inarbetningsrätt till ordet ”menskopp”, bl a med hänvisning till att Sökanden under närmare fem års tid byggt upp den på svenska språket mest kompletta informationen på Internet om menskoppar, oavsett varumärke. Genom att Sökandens firma är den enda i Sverige som innehåller ordet ”menskopp”, drar Sökanden slutsatsen att ordet för många svenska Internetanvändare blivit synonymt med Sökanden.

Sökanden anser att Motparten varken har rätt eller berättigat intresse till <menskopp.se>, samt att Motparten registrerat domännamnet i ond tro i syfte att sälja detta vidare till högstbjudande.

Med hänvisning till det faktum att Motparten via länk på den till det omtvistade domännamnet kopplade hemsidan erbjuder <menskopp.se> till försäljning, samt att nämnda hemsida endast innehåller annonser i form av sponsrade länkar utan anknytning till menskoppar, drar Sökanden slutsatsen att motparten inte bedriver någon verksamhet som har med menskoppar eller deras tillbehör att göra.

Slutligen hänvisar Sökanden till ett annat ATF-ärende, där Motparten varit part.

Motparten

Ansökan har inte besvarats i tid av Motparten.

TVISTLÖSARENS SKÄL

Enligt ”Registreringsvillkor gällande för toppdomänen .se fr.o.m. 15 februari 2011” ska ett domännamn överföras till den som begärt tvistlösningsförfarandet om

1. Domännamnet är identiskt med eller liknar a) ett varukännetecken, b) ett näringskännetecken, c) ett släktnamn, d) ett konstnärsnamn (om namnet inte syftar på någon sedan länge avliden), e) en titel på annans skyddade litterära eller konstnärliga verk, f) ett namn som skyddas genom förordning om vissa officiella beteckningar (1976:100), eller g) en geografisk beteckning eller ursprungsbeteckning som skyddas genom Rådets förordning (EG) 510/2006, h) en geografisk beteckning som skyddas genom Rådets förordning (EG) 110/2008 vilket har rättsgrund i Sverige och till vilket den som begärt tvistlösningen kan visa rätt, och

2. Domännamnet har registrerats eller använts i ond tro, och
3. Innehavaren inte har någon rätt eller berättigat intresse till Domännamnet.

Alla tre villkoren måste vara uppfyllda för att sökanden skall vinna framgång med sin talan.

Identitet eller liknande rättighet

Inledningsvis noteras att mellan domännamnet <menskopp.se> och den del av Sökandens firma som innehåller ordet ”menskoppen” föreligger, om än inte identitet, så i varje fall uppenbara likheter.

Frågan är då om Sökanden innehar en sådan rättighet som kan ligga till grund för Alternativt Tvistlösningsförfarande för toppdomänen .se. Av anmälan får tolkas att Sökanden dels hänvisar till sin firma Svenska Menskoppen AB, dels hävdar att beteckningen ”Menskoppen” är inarbetat som sekundärt näringskännetecken eller varumärke genom användning på Internet via olika domännamn kopplade till Sökandens hemsida.

Enligt firmalagen (1974:156) förvärvar näringsidkare ensamrätt till firma genom registrering eller inarbetning. Med firma avses endast det fullständiga namnet på rörelsen. Dessutom kan annat kännetecken användas för verksamheten, sekundärt kännetecken. Ensamrätt till sekundärt kännetecken kan endast förvärfvas genom inarbetning (1 – 2 §§ FL).

Firma, eller ”näringskännetecken”, anses inarbetad om det är känt som beteckning för innehavarens verksamhet inom en betydande del av den krets, ”omsättningskretsen”, till vilken verksamheten riktar sig. Omsättningskretsen består dels av en förbrukargrupp (konsumenter), dels av en branschgrupp (konkurrenter). För att en firma ska kunna registreras krävs att den är distinktiv, d v s har särskiljningsförmåga. Ett näringskännetecken som saknar särskiljningsförmåga kan inte uppfylla funktionen att individualisera innehavarens rörelse, och ord som i språket används som allmän benämning på viss vara eller tjänst får inte heller förbehållas en särskild näringsidkare. Särskilt 4§ FL uttrycker klart att ”ensamrätten till ett näringskännetecken ger inte något självständigt skydd för den del av kännetecknet som saknar särskiljningsförmåga”.

Enligt Sökandens egen beskrivning är ordet ”menskopp” det som ”bäst beskriver” vad Sökanden informerar om och säljer, nämligen ”menskoppar och dess tillbehör”.

Tvistlösaren drar slutsatsen att firmadelen ”menskopp” är allmänt beskrivande för en viss typ av produkter. Tvistlösaren betvivlar inte att Sökanden använt denna generiska beteckning i stor omfattning för att informera om och försälja dessa produkter, men detta faktum visar inte att ”menskopp”, ”menskoppen” eller liknande generiska produktbeteckningar därmed har inarbetats som kännetecken för just Sökanden eller Sökandens produkter och tjänster.

Då Sökanden således inte kan visa någon ensamrätt till det generiska ordet ”menskopp” är inte heller det omtvistade domännamnet identiskt med eller liknar något av Sökanden innehavt kännetecken med rättsgrund i Sverige.

Mot denna bakgrund finns ingen anledning att pröva huruvida Motparten har registrerat eller använt det omtvistade domännamnet i ond tro, eller om Motparten har någon rätt eller berättigat intresse till <menskopp.se>. *Jämför ATF 466 <mobeldesign.se>, ATF 84 <importlagret.se> och ATF 51 <begagnat.se>.*

Sökandens yrkande om överföring av domännamnet <menskopp.se> lämnas utan bifall.

På .SE:s vägnar

.....
Petter Rindforth